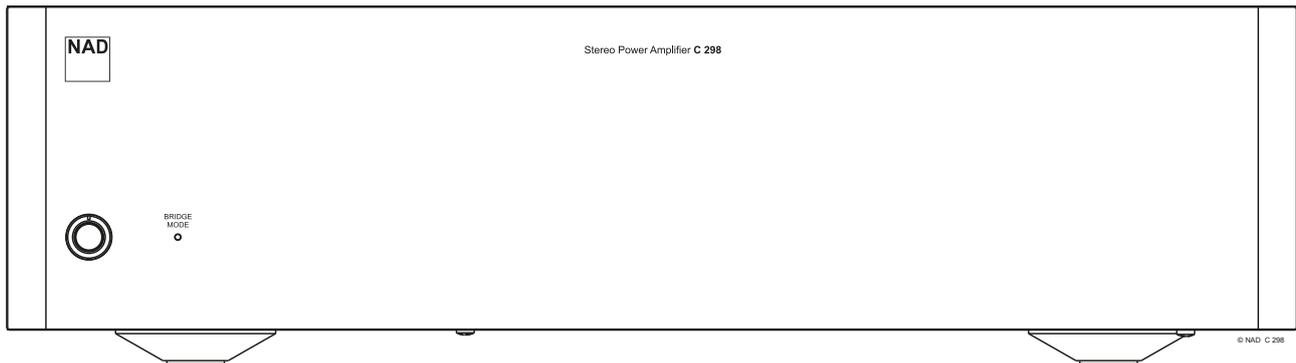




# C 298

Stereo-Leistungsverstärker

---



---

Bedienungsanleitung

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- **Lesen Sie die Hinweise** - Alle Sicherheitshinweise und Hinweise zur Bedienung sollten vor der Inbetriebnahme des Geräts gelesen werden.
- **Bewahren Sie die Sicherheitshinweise und die Hinweise zur Bedienung auf** - Die Sicherheitshinweise und Hinweise zur Bedienung sollten zur zukünftigen Verwendung aufbewahrt werden.
- **Beachten Sie die Warnhinweise** - Beachten Sie stets alle Warnhinweise am Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- **Beachten Sie die sonstigen Hinweise** - Beachten Sie stets alle Hinweise zur Bedienung und alle anderen Hinweise.
- **Reinigen** - Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Wechselstromnetz ab. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- **Zubehör** - Verwenden Sie in Verbindung mit dem Gerät ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör, um Risiken zu vermeiden.
- **Wasser und Luftfeuchtigkeit** - Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Spüle, in einem feuchten Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.).
- **Zubehör** - Stellen Sie dieses Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, dreibeinigen Tisch usw. Wenn dieses Gerät herunterfällt, muss mit Verletzungen von Personen und mit einer gravierenden Beschädigung des Geräts gerechnet werden. Verwenden Sie das Gerät nur mit einem Wagen, dreibeinigen Tisch usw., der vom Hersteller empfohlen oder mit diesem Gerät verkauft wurde. Das Gerät darf nur nach den Anweisungen des Herstellers montiert werden. Hierfür darf nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör verwendet werden.
-  **Wagen** - Eine Kombination aus Gerät und Wagen darf nur mit Vorsicht bewegt werden. Bei abruptem Abbremsen, zu hohem Kraftaufwand und unebenem Boden muss mit einem Kippen der Kombination aus Gerät und Wagen gerechnet werden.
- **Belüftung** - Die Öffnungen im Gehäuse sind für die Belüftung vorgesehen, wodurch der zuverlässige Betrieb des Geräts sichergestellt und eine Überhitzung vermieden wird. Diese Öffnungen dürfen nicht abgedeckt oder verstellt werden. Die Ventilationsöffnungen dürfen niemals abgedeckt werden, indem das Gerät auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine ähnliche Unterlage gestellt wird. Dieses Gerät darf nicht in Regale usw. eingebaut werden, ohne dass eine ausreichende Belüftung sichergestellt wird oder die entsprechenden Anweisungen des Herstellers eingehalten werden.
- **Stromversorgung** - Dieses Gerät darf nur mit einer Stromversorgung gemäß Beschriftung auf dem Typenschild betrieben werden. Der Anschluss muss an einer Schutzkontaktsteckdose erfolgen. Die korrekte Netzspannung und Netzfrequenz erfahren Sie bei Bedarf von Ihrem Händler oder Ihrem Elektrizitätswerk.
- **Korrektes Verlegen des Netzkabels** - Netzkabel müssen so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann und sie nicht gequetscht werden. Ferner muss sichergestellt werden, dass Netzkabel nicht an Netz- oder Gerätesteckern, Mehrfachsteckdosen und direkt am Gerät geknickt werden.
- **Netzstecker** - Der Netzstecker oder eine Gerätesteckvorrichtung wird zum Abschalten verwendet und sollte jederzeit funktionsbereit sein.
- **Erden einer Außenantenne** - Beim Anschluss einer Außenantenne oder eines Breitbandkabels an das Gerät muss sichergestellt werden, dass die Antenne oder das Kabelsystem geerdet ist, um Beschädigungen durch Überspannung und elektrostatische Aufladung zu vermeiden. Artikel 810 des National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, enthält Informationen über die korrekte Erdung von Antennenmasten und Antennenhalterungen sowie Blitzableitersystemen für Antennen, über den Querschnitt von Erdleitungen, die Position von Blitzableitersystemen für Antennen, die Verbindung mit Erdungselektroden und die Anforderungen für Erdungselektroden.
- **Blitzschutz** - Während eines Gewitters oder während längerer Zeit der Nichtverwendung sollte dieses Gerät vom Wechselstromnetz getrennt werden. Ferner sollte das Antennenkabel vom Gerät abgezogen werden. Hierdurch können Beschädigungen durch Blitzschlag und Überspannungen im Wechselstromnetz vermieden werden.
- **Hochspannungsleitungen** - Eine eventuelle Außenantenne darf sich nicht in der Nähe von Hochspannungsleitungen oder anderen elektrischen Leitungen befinden, um zu verhindern, dass die Antenne auf diese Leitungen fallen kann. Bei der Installation einer Außenantenne muss sichergestellt werden, dass diese keine Hochspannungsleitungen oder anderen elektrischen Leitungen berühren kann. Das Nichtbefolgen dieses Hinweises kann zu tödlichen Unfällen führen.
- **Überlastung** - Stellen Sie sicher, dass Netzsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen nicht überlastet werden, da dies Brände oder Stromschläge verursachen kann.
- **Flammenquellen** - Auf dem Produkt dürfen keine Flammenquellen, z. B. brennende Kerzen, platziert werden.

- **Eindringen fester und flüssiger Fremdkörper** - Stellen Sie sicher, dass feststoffliche oder flüssige Fremdkörper nicht in das Innere des Geräts gelangen können, da hierdurch Kurzschlüsse entstehen können, die wiederum zu Bränden oder Stromschlägen führen können. Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet werden.
- **Kopfhörer** - Ein übermäßig hoher Schalldruckpegel durch die Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Hörverlust führen.
- **Wartung und Instandsetzung** - Trennen Sie das Gerät vom Wechselstromnetz und lassen Sie es in den folgenden Fällen von geschultem Personal warten oder instand setzen:
  - Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
  - Wenn flüssige oder feststoffliche Fremdkörper in das Innere des Geräts eingedrungen sind.
  - Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
  - Wenn das Gerät bei korrekter Bedienung gemäß der Bedienungsanleitung nicht einwandfrei funktioniert. Verwenden Sie nur die Bedienelemente, die gemäß der Bedienungsanleitung bedient werden müssen. Das Verstellen anderer Bedienelemente kann Beschädigungen des Geräts und aufwändige Instandsetzungsarbeiten durch einen geschulten Techniker erforderlich machen.
  - Wenn das Gerät fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde.
  - Wenn das Gerät nicht mehr wie früher funktioniert (dies deutet darauf hin, dass es instand gesetzt werden muss).
- **Ersatzteile** - Stellen Sie sicher, dass bei einer Instandsetzung nur Originalersatzteile oder Ersatzteile mit gleichen Eigenschaften verwendet werden. Die Verwendung falscher Ersatzteile kann die Gefahr eines Brandes, eines Stromschlags oder andere Risiken zur Folge haben.
- **Batterieentsorgung** - Beim Entsorgen von verbrauchten Batterien sind die gesetzlichen Bestimmungen und lokalen Entsorgungsvorschriften zu beachten.
- **Sicherheitsprüfung** - Nach der Durchführung von Wartungs- oder Instandsetzungsarbeiten sollten Sie vom zuständigen Techniker verlangen, dass dieser Sicherheitsprüfungen durchführt, um sicherzustellen, dass sich das Gerät in einwandfreiem Zustand befindet.

## WARNUNG



DURCH DAS BLITZSYMBOL IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DER BENUTZER GEWARNT WERDEN, DASS BEI MANGELNDER ISOLIERUNG „LEBENSGEFÄHRLICHE SPANNUNGEN“ AUFTRETEN KÖNNEN, DIE EINE ERHEBLICHE STROMSCHLAGEFAHR DARSTELLEN.



DAS AUSRUFZEICHEN IN EINEM GLEICHSCHENKLIGEN DREIECK WEIST AUF WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER BEDienung UND/ODER WARTUNG IN DER DIESEM GERÄT BEILIEGENDEN DOKUMENTATION HIN.



## HINWEISE ZUR AUFSTELLUNG DES GERÄTS

Um eine korrekte Belüftung sicherzustellen, muss um die Außenseite des Geräts herum ein Mindestabstand wie folgt freigelassen werden.

- Linke und rechte Seite: 10 cm
- Rückwand: 10 cm
- Oberseite: 10 cm

Installieren Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Warmlufteintrittsöffnungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern).

Die Sicherheitsfunktion polarisierter oder geerdeter Stecker nicht außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stifte, von denen einer breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breitere bzw. dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der im Lieferumfang enthaltene Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, die veraltete Steckdose durch einen Elektriker ersetzen lassen.

Das Gerät sollte nur in gemäßigten Klimazonen verwendet werden.

## VORSICHT

- Nach nicht von NAD Electronics ausdrücklich genehmigten Änderungen des Geräts darf dieses unter Umständen nicht mehr verwendet werden.
- Um einen Stromschlag zu verhindern, muss der Stecker mit dem breiten Stift vollständig in den breiten Einschub eingesteckt werden.
- Kennzeichnung und Typenschild befinden sich auf der Rückseite des Geräts.
- Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Gerät darf keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden, und flüssigkeitsgefüllte Gegenstände wie Vasen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung und sollte während des bestimmungsgemäßen Gebrauchs immer leicht bedienbar bleiben. Um das Gerät vollständig vom Stromnetz zu trennen, sollte der Netzstecker komplett aus der Steckdose herausgezogen werden.
- Ein Gerät mit einem Schutzkontaktstecker darf nur an eine Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.

## VERANTWORTLICHER

Lenbrook International  
633 Granite Court  
Pickering, ON L1W 3K1  
Kanada  
Tel.: 1 905 8316555

## WENDEN SIE SICH IM ZWEIFELSFALL AN EINEN QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER.



Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG bzgl. Störungen des Funkbetriebs.

## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

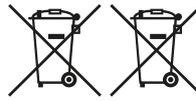


Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht zusammen mit gewöhnlichem Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für die Wiederverwertung elektrischer und elektronischer Geräte abgegeben werden. Hierauf wird auch durch das Symbol auf dem Gerät, im Benutzerhandbuch und auf der Verpackung hingewiesen.

Die Materialien, aus denen das Gerät besteht, können gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwendet werden. Durch die Wiederverwendung und Wiederverwertung von Rohmaterialien oder andere Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Die Adresse der Sammelstelle erfahren Sie von der zuständigen örtlichen Behörde.

## INFORMATIONEN ÜBER DAS SAMMELN UND ENTSORGEN VON ALTBATTERIEN (RICHTLINIE 2006/66/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES) (NUR FÜR EUROPÄISCHE KUNDEN)



Pb

Batterien/Akkumulatoren, die eines dieser Symbole tragen, sollten „getrennt gesammelt“ und nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden. Es sollten erforderliche Maßnahmen getroffen werden, um die separate Sammlung von Altbatterien und -akkumulatoren zu maximieren und die Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren zusammen mit Haushaltsmüll zu minimieren.



Hg

Cd

Endverbraucher sind dazu angehalten, Altbatterien und -akkumulatoren nicht als unsortierten Haushaltsmüll zu entsorgen. Um eine hohe Recyclingquote für Altbatterien

und -akkumulatoren zu erreichen, müssen Altbatterien und -akkumulatoren separat und ordnungsgemäß durch einen örtlichen Sammelpunkt entsorgt werden. Weitere Informationen über Sammlung und Recycling von Altbatterien und -akkumulatoren sind bei Ihrer Ortsverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder bei der Verkaufsstelle der Batterien und Akkumulatoren erhältlich.

Durch die Einhaltung und Befolgung ordnungsgemäßer Entsorgungsmaßnahmen für Altbatterien und -akkumulatoren können potenziell gefährliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit verhindert und die negativen Auswirkungen von Batterien und Akkumulatoren sowie Altbatterien und -akkumulatoren auf die Umwelt minimiert werden. Somit können Endverbraucher zu Schutz, Erhaltung und Erhöhung der Qualität der Umwelt beitragen.

# EINFÜHRUNG

## ERSTE SCHRITTE

### SCHNELLSTART

Grundlegende Anweisungen zum Einrichten Ihres neuen NAD C 298 finden Sie in der mitgelieferten C 298-Schnellanleitung. Folgende Richtlinien müssen auch bei der Einrichtung Ihres C 298 beachtet werden.

- 1 Stellen Sie vor dem Einrichten oder Herstellen von Verbindungen sicher, dass der C 298 und andere Geräte, die am C 298 angeschlossen werden sollen, ausgesteckt oder ausgeschaltet sind.
- 2 Schließen Sie Ihre Lautsprecher an den LINKEN und RECHTEN Lautsprecheranschlüssen an. Schließen Sie die Lautsprecherkabel an die entsprechenden Lautsprecheranschlüsse (R +/-, L +/-) an, wie auf der Rückseite des C 298 angezeigt. Blanke Drähte oder lose Stränge von den Lautsprecherkabeln dürfen die Rückseite oder andere Lautsprecheranschlüsse nicht berühren.
- 3 Schließen Sie den Line-Ausgangsanschluss Ihrer externen Quellen mit entsprechenden Steckverbindern an die Ports BALANCED und/oder SINGLE-ENDED ANALOG AUDIO INPUT an.

### WICHTIGE HINWEISE

- Die blauen Anschlüsse dürfen keinesfalls mit der Masse (Erde) verbunden werden.
  - Verbinden Sie die blauen Anschlüsse weder miteinander noch mit einem Gerät mit gemeinsamer Masse.
  - Verbinden Sie den Ausgang dieses Verstärkers nicht mit einem Kopfhörer-Adapter, Lautsprecherschalter oder einem Gerät, das für den linken und rechten Kanal die gleiche Masse verwendet.
- 4 Schließen Sie den entsprechenden Stecker des Netzkabels an den Wechselstrom-Netzeingang des C 298 an und verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose.

### WARNUNG

*Für eine optimale Leistung benötigt der C 298 eine geerdete Wechselstrom-Steckdose oder eine separate Erdung. Stellen Sie die ordnungsgemäße Erdung Ihres Systems sicher.*

- 5 Behalten Sie die Standardeinstellungen der folgenden Steuerschalter bei:
  - LEFT und RIGHT SELECT auf BALANCED oder SINGLE-ENDED (beide Schalter müssen die gleiche Einstellung aufweisen)
  - INPUT SELECT auf FIX
  - AUTO SENSE LEVEL auf MID
- 6 Schalten Sie den Netzschalter (POWER) auf der Rückseite ein („ON“). Die Standby-LED-Anzeige leuchtet gelb. Drücken Sie zum Einschalten des C 298 die STANDBY-Taste auf der Vorderseite. Die Standby-LED-Anzeige leuchtet jetzt blau statt gelb auf. Ihr C 298 ist jetzt eingeschaltet!

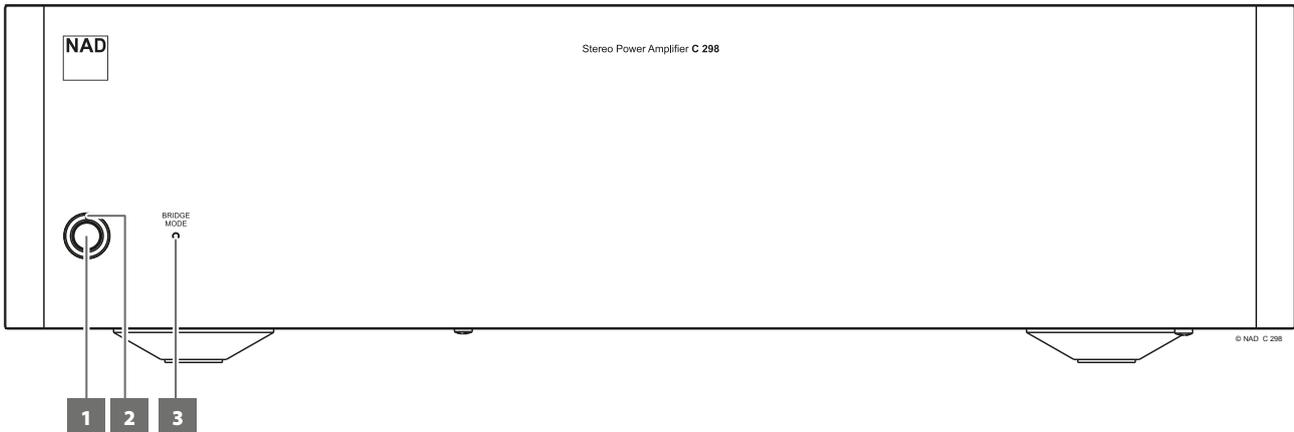
### BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG AUF

Bitte heben Sie den Karton und sämtliches Verpackungsmaterial Ihres C 298 gut auf. Wenn Sie umziehen oder Ihren C 298 aus einem anderen Grund transportieren müssen, ist es am sichersten, wenn Sie den C 298 in seiner Originalverpackung transportieren. Leider mussten wir die Erfahrung machen, dass viele NAD-Geräte beim Transport durch unzureichende Verpackung beschädigt werden. Deshalb:

### HINWEISE ZUR INSTALLATION

- Stellen Sie den NAD C 298 auf eine feste, ebene Oberfläche.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Wärmequellen oder in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie z. B. Teppiche.
- Stellen Sie den C 298 nicht an einem beengten Ort wie in einem Bücherregal oder Schrank auf, wo die aus den Lüftungsschlitzen strömende Luft nicht zirkulieren kann. Sorgen Sie stets für einwandfreie Belüftung.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen.
- Zur besseren Übersicht sind die RCA-Buchsen am C 298 farblich gekennzeichnet. Rot ist der rechte und weiß der linke Audiokanal. Verwenden Sie für den Anschluss nur hochwertige Leitungen und Buchsen, damit das Gerät immer optimal und zuverlässig arbeitet. Achten Sie außerdem darauf, dass Anschlussleitungen und Buchsen frei von Beschädigungen sind und alle Steckverbindungen fest sitzen.
- Sollte Wasser in Ihren C 298 eindringen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker untersuchen, bevor Sie es wieder verwenden.
- Säubern Sie das Gerät mit einem trockenen weichen Tuch. Befeuchten Sie das Tuch bei Bedarf leicht mit etwas Seifenwasser. Verwenden Sie keine Lösungen, die Benzol oder andere flüchtige Mittel enthalten.

### IM GERÄTEINNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE.



### 1 STANDBY-TASTE

Drücken Sie auf die Standby-Taste, um den C 298 aus dem Standby-Modus auf ON (EIN) umzuschalten. Die Einschaltanzeige leuchtet nicht mehr gelb, sondern blau.

- Durch erneutes Drücken der Standby-Taste wird der C 298 wieder in den Bereitschaftsmodus versetzt. Die Einschaltanzeige leuchtet nicht mehr blau, sondern gelb.
- Der C 298 kann nicht mit der Standby-Taste aktiviert werden, wenn die POWER (NETZ)-Taste auf der Rückseite ausgeschaltet ist.

### AUTOMATISCHER BEREITSCHAFTSMODUS

Der C 298 kann so eingerichtet werden, dass er nach 15 Minuten ohne aktives Audioeingangssignal automatisch in den Standby-Modus wechselt. Der automatische Standby-Modus kann durch die folgenden Schritte aktiviert oder deaktiviert werden.

#### Automatischen Standby-Modus aktivieren

Halten Sie im Betriebsmodus die Standby-Taste auf der Vorderseite mehr als 15 Sekunden gedrückt, bis das Licht der Bridge Mode (Brückenmodus)-Anzeige dreimal aufleuchtet:

#### Automatischen Standby-Modus deaktivieren

Halten Sie im Betriebsmodus die Standby-Taste auf der Vorderseite mehr als 15 Sekunden gedrückt, bis das Licht der Bridge Mode (Brückenmodus)-Anzeige zweimal aufleuchtet:

### 2 STROMANZEIGE

- Diese Anzeige leuchtet gelb, wenn der C 298 sich im Standby-Modus befindet.
- Wenn der C 298 aus dem Standby-Modus eingeschaltet wird, wechselt die Anzeigenfarbe von Gelb auf Rot und schließlich Blau.

### WICHTIGE HINWEISE

*Um die Standby-Taste zu aktivieren, muss Folgendes erfolgen:*

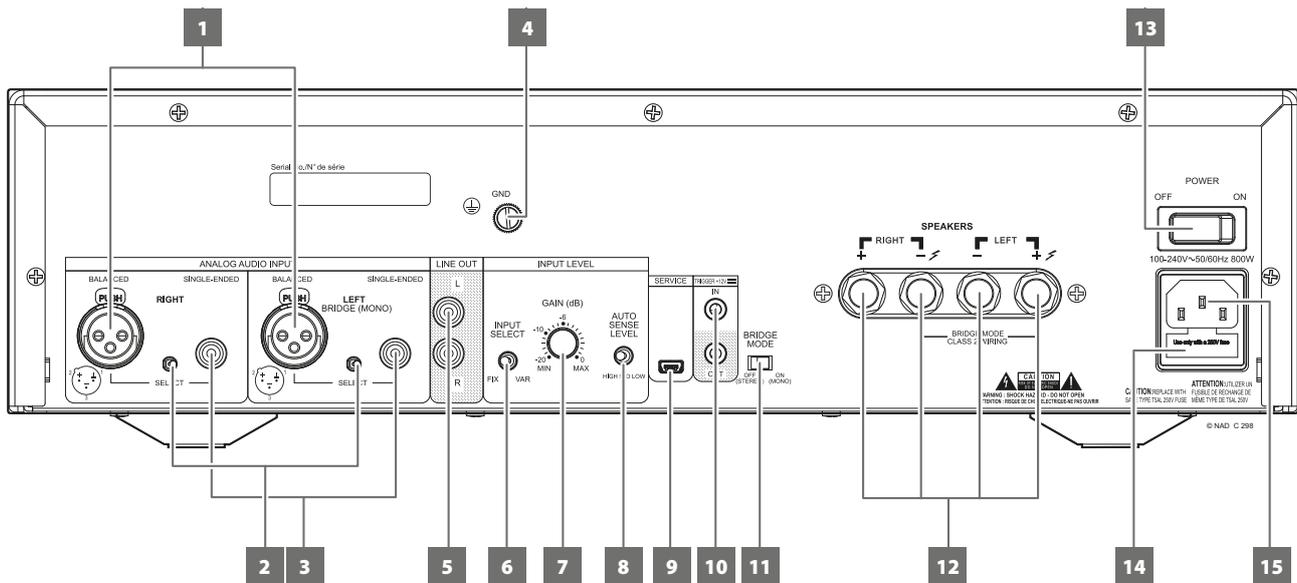
- Das im Lieferumfang des C 298 enthaltene Netzkabel muss an einer Stromquelle angeschlossen sein.*
- Der Netzschalter (POWER) auf der Rückseite muss auf ON (EIN) gestellt sein.*

### 3 BRIDGE MODE (BRÜCKENMODUS)-ANZEIGE

- Die BRIDGE MODE-Anzeige leuchtet blau, wenn der BRIDGE MODE-Schalter auf der Rückseite auf ON (MONO) gestellt ist.

# BEDIENELEMENTE

## RÜCKSEITE



### ACHTUNG!

Vergewissern Sie sich bitte, dass der C 298 ausgeschaltet oder vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie irgendwelche Anschlüsse vornehmen. Außerdem wird empfohlen, beim Verbinden oder Trennen von Signal- oder Netzverbindungen alle anderen Komponenten vom Netz auszuschalten oder zu trennen.

#### 1 BALANCED (SYMMETRISCH)

- An diese Eingänge können Sie XLR-Audioquellen anschließen. Stellen Sie sicher, dass die korrekten Anschlussstiftkonfigurationen befolgt werden – Pin 1: Masse, Pin 2: Positiv (Signal live) und Pin 3: Negativ (Signalrückleiter).

#### 2 SELECT (AUSWAHL)

Verwenden Sie den Schalter SELECT, um auszuwählen, welcher Audioeingang die aktive Quelle ist.

- Wählen Sie den Audioeingang SINGLE ENDED (UNSYMMETRISCH), indem Sie den Schalter SELECT nach rechts in Richtung des SINGLE ENDED-Eingangs stellen.
- Wählen Sie den Audioeingang BALANCED (SYMMETRISCH), indem Sie den Schalter SELECT nach links in Richtung des BALANCED-Eingangs stellen.

#### 3 SINGLE-ENDED (UNSYMMETRISCH)

- Verwenden Sie ein doppeltes RCA-zu-RCA-Kabel, um diese Buchsen an den linken und rechten Analogausgang eines Vorverstärkers, Prozessors oder beliebigen Geräts anzuschließen.

#### 4 GROUND (MASSE)

- Stellen Sie sicher, dass der C 298 an eine geerdete Wechselstromsteckdose angeschlossen ist.
- Falls eine separate Erdung erforderlich ist, verwenden Sie diesen Anschluss zum Erden Ihres C 298. Ein Massedraht oder dergleichen kann verwendet werden, um den C 298 an Masse über diesen Masseanschluss zu verbinden. Ziehen Sie den Anschluss hinterher fest, um das Kabel zu befestigen.

#### 5 LINE OUT (LINE-AUSGANG)

- Die Buchsen LINE OUT ermöglichen „Daisy-Chaining“ - das Verwenden von mehr als einem Verstärker, um Lautsprecher zum selben Kanal hinzuzufügen.
- Verwenden Sie ein Dual-RCA-Kabel, um LINE OUT mit dem entsprechenden analogen Audioeingang kompatibler Geräte (wie Verstärker, Receiver oder andere geeignete Geräte) zu verbinden.

#### 6 INPUT SELECT (EINGANGSAUSWAHL)

Verwenden Sie den Schalter INPUT SELECT, um den Audioausgangspegel zu verwalten.

- FIX (FEST):** Der Audioausgangspegel ist fest eingestellt. Der C 298 wird wie ein Basisverstärker mit Audioausgangspegel, der von einem externen Gerät gesteuert wird.
- VAR (VARIABLE):** Der Audioausgangspegel kann mit dem Reglerknopf INPUT LEVEL angepasst werden.

#### 7 EINGANGSPEGEL

Wenn der Schalter INPUT SELECT auf VAR gestellt ist, kann der Audioausgangspegel des C 298 mit dem Reglerknopf INPUT LEVEL angepasst werden.

- Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um den Audioausgangspegel zu erhöhen bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um diesen zu verringern.

### HINWEIS

*INPUT LEVEL trimmt nur den Pegel und ist keine volle Lautstärkeregelung.*

#### 8 AUTO SENSE LEVEL (AUTOMATISCHE PEGELERKENNUNG)

Die automatische Erkennungsfunktion schaltet den C 298 sofort aus dem Standby-Modus in den Betriebsmodus, wenn er einen bestimmten Eingangssignalpegel erkennt, der entweder auf die Buchsen BALANCED oder SINGLE-ENDED angewendet wird. Es gibt drei automatische Erkennungspegel:

EINSTELLUNG	EINGANGSPEGEL
Low (Niedrig)	0,85 mV
Mid (Mittel)	1,7 mV
High (Hoch)	3,7 mV

Der automatische Auto Sense-Modus (Autom. Erkennung) kann durch die folgenden Schritte aktiviert oder deaktiviert werden.

#### Auto Sense-Modus aktivieren

Halten Sie im Betriebsmodus die Standby-Taste auf der Vorderseite 10 - 15 Sekunden gedrückt, bis die Brückenmodusanzeige dreimal aufleuchtet.

### Deaktivieren des automatischen Erkennungsmodus

Halten Sie im Betriebsmodus die Standby-Taste auf der Vorderseite 10 - 15 Sekunden gedrückt, bis die Brückenmodusanzeige zweimal aufleuchtet.

### 9 SERVICE (WARTUNG)

- Nur für Wartungszwecke verwenden. Ist nicht für die Verwendung durch Verbraucher bestimmt.

### 10 +12V TRIGGER IN/OUT (EIN/AUS)

#### +12V TRIGGER OUT (TRIGGERAUSGANG)

- Der Ausgang +12V TRIGGER OUT wird zur Steuerung von externen Geräten verwendet, die über einen +12 V-Triggereingang verfügen.
- Schließen Sie den Ausgang +12V TRIGGER OUT mithilfe eines Monokabels mit 3,5-mm-Stecker an die entsprechende +12V DC-Eingangsbuchse des anderen Geräts an.
- Dieser Ausgang liefert 12 V, wenn der C 298 eingeschaltet ist, und 0 V, wenn das Gerät entweder ausgeschaltet (OFF) oder im Standby-Modus ist.

#### +12V TRIGGER IN (TRIGGEREINGANG)

- Mit diesem Eingang, der durch eine 12 V DC-Versorgung getriggert wird, kann der C 298 von kompatiblen Geräten wie Verstärkern, Vorverstärkern, Empfängern usw. aus dem Standby-Modus ferngesteuert auf ON geschaltet werden. Wenn die 12 V DC-Versorgung unterbrochen ist, schaltet sich der C 298 wieder in den Standby-Modus.
- Schließen Sie diesen Triggereingang (+12 V) über ein Monokabel mit 3,5-mm-Klinkenstecker an den zugehörigen Triggerausgang (+12 V Gleichspannung) des externen Gerätes an. Um diese Funktion nutzen zu können, muss das steuernde Gerät mit einem +12-V-Triggerausgang ausgestattet sein.

### 11 BRIDGE MODE (BRÜCKENMODUS)

Der Verstärker C 298 kann auf MONO (Brückenmodus) eingestellt werden, wodurch sich seine Ausgangsleistung mehr als verdoppelt. Auf diese Weise kann der C 298 durch den Anschluss zusätzlicher Leistungsverstärker als Teil eines Hochleistungs-Stereo- oder Heimkinosystems verwendet werden.

- Im BRIDGE MODE (Schalter auf ON (MONO)-Einstellung) erzeugt der C 298 ca. 620 W auf einen 8-Ohm-Lautsprecher. In diesem Modus verhalten sich die Verstärkerabschnitte so, als wäre die Impedanz der Lautsprecher halbiert worden. Daher werden Lautsprecher mit niedriger Impedanz (weniger als 8 Ohm) für den Brückenmodus nicht empfohlen. Bei hohen Pegeln könnte sonst der Temperaturbegrenzer des Verstärkers ansprechen und auslösen.
- Stellen Sie den Schalter BRIDGE MODE in die Position ON (MONO) und schließen Sie den Lautsprecher an den Anschlüssen „L+“ und „R-“ an. Achten Sie dabei darauf, dass Sie „L+“ mit dem Anschluss „L+“ und „R-“ mit dem Anschluss „R-“ am Lautsprecher verbinden.
- Stellen Sie den Schalter BRIDGE MODE zum Normalbetrieb auf OFF (Stereo).

### WICHTIGER HINWEIS

*Falls der C368 die Signalquelle ist, schließen Sie nur den rechten Kanal PRE OUT des C368 an den LINKEN Eingang des C 298 an (C 368 und C 298 im BRÜCKEN-Modus). Verwenden Sie niemals den linken Kanal PRE OUT des C 368, um den LINKEN Eingang des C 298 anzusteuern.*

### 12 SPEAKERS / LAUTSPRECHER

- Verbinden Sie die mit „R+“ und „R-“ markierten Anschlüsse des rechten Lautsprecher des C 298 mit den zugehörigen „+“- und „-“-Anschlüssen Ihres rechten Lautsprechers. Wiederholen Sie die gleichen Schritte für die linken Lautsprecheranschlüsse des C 298 und den entsprechenden linken Lautsprecher.
- Überprüfen Sie vor Einschalten des C 298 noch einmal die Lautsprecheranschlüsse.

### WICHTIGE HINWEISE

- Die blauen Anschlüsse dürfen keinesfalls mit der Masse (Erde) verbunden werden.
- Verbinden Sie die blauen Anschlüsse weder miteinander noch mit einem Gerät mit gemeinsamer Masse.
- Verbinden Sie den Ausgang dieses Verstärkers nicht mit einem Kopfhörer-Adapter, Lautsprecherschalter oder einem Gerät, das für den linken und rechten Kanal die gleiche Masse verwendet.

### HINWEISE

- Verwenden Sie einen Draht mit einer Drahtstärke von 16 Gauge (American Wire Gauge oder AWG) oder mit geringerer Drahtstärke. Die Verbindungen zum C 298 können mit Bananensteckern hergestellt werden.
- Blanker Draht oder Stifte können ebenfalls verwendet werden. Lösen Sie hierzu die Kunststoffmutter des Anschlusses, stellen Sie eine saubere, ordentliche Verbindung her und ziehen Sie sie wieder fest an. Um die Gefahr eines Kurzschlusses zu minimieren, sollten für den Anschluss höchstens etwa ein Zentimeter blanker Draht oder Anschlussstift verwendet werden und keine losen Litzen vorhanden sein.

### 13 POWER (NETZSCHALTER)

- Versorgt den C 298 mit AC-Netzspannung.
- Wenn der Schalter POWER (NETZ) auf ON (EIN) gestellt ist, wechselt der C 298 in den Standby-Modus (angezeigt durch den gelben Statuszustand der Power-Anzeige auf der Vorderseite).
- Drücken Sie die Standby-Taste auf der Vorderseite, um den C 298 aus dem Standby-Modus einzuschalten.
- Wenn Sie den C 298 längere Zeit nicht benutzen wollen (z. B. während Ihres Urlaubs), schalten Sie den Netzschalter (POWER) aus.
- Wenn der Netzschalter (POWER) ausgeschaltet ist, kann der C 298 nicht mit der Standby-Taste auf der Vorderseite aktiviert werden.

### 14 FUSE HOLDER (SICHERUNGSHALTERUNG)

- Nur qualifizierte Servicetechniker von NAD haben Zugriff auf diesen Sicherungshalter. Das Öffnen dieses Sicherungshalters kann Schäden verursachen, die das Erlöschen der Garantie des C 298 zur Folge haben können.

### 15 AC-NETZANSCHLUSS

- Der C 298 wird mit zwei separaten Netzkabeln geliefert. Wählen Sie das für Ihre Region geeignete Netzkabel.
- Bevor Sie dieses Kabel mit einer spannungsführenden Netzsteckdose verbinden, stellen Sie sicher, dass es zuerst fest mit der Netzeingangsbuchse des C 298 verbunden ist.
- Entfernen Sie das Netzkabel immer zuerst von der Netzsteckdose, bevor Sie es von der Netzeingangsbuchse des C 298 abziehen.

# REFERENZ

## TECHNISCHE DATEN

Alle Angaben wurden gemäß dem Standard IHF 202 CEA 490-AR-2008 gemessen. Der Gesamtklirrfaktor wurde mit einem AP AUX 0025-Passivfilter und AES 17-Aktivfilter gemessen.

### AUDIOSPEZIFIKATIONEN

#### ANALOGAUDIOEINGANG/LINE-AUSGANG

Gesamtklirrfaktor (20 Hz - 20 kHz)	<0,0005 % bei 2 V Ausgangspegel
Rauschabstand	>120 dB (IHF; 20 Hz - 20 kHz, bei 2 V Ausgangspegel)
Kanaltrennung	> 110 dB (1 kHz) > 100 dB (10 kHz)
Eingangsimpedanz (R und C)	Unsymmetrisch: 56 k $\Omega$ + 280 pF Symmetrisch: 56 k $\Omega$ + 280 pF
Maximales Eingangssignal	Maximales Eingangssignal >7,0 Veff (bei 0,1 % Gesamtklirrfaktor)
Ausgangsimpedanz	390 $\Omega$
Frequenzgang	$\pm$ 0,1 dB (20 Hz - 20 kHz)
Maximaler Spannungsausgang - IHF-Last	>7,0 V (ref. >7,0 Veff (bei 0,1 % Gesamtklirrfaktor))

#### ANALOGAUDIOEINGANG/LAUTSPRECHERAUSGANG

Dauerausgangsleistung an 8 $\Omega$ (Stereo)	185 x 100 W an 8 $\Omega$ (20 Hz-20 kHz bei Nennklirrfaktor, beide Kanäle angesteuert)
Dauerausgangsleistung an 4 $\Omega$ (Stereo)	340 x 100 W bei 4 Ohm (20 Hz-20 kHz bei Nennklirrfaktor, beide Kanäle angesteuert)
Dauerausgangsleistung an 8 $\Omega$ (Brückenmodus)	620 x 100 W bei 8 $\Omega$ (20 Hz-20 kHz bei Nennklirrfaktor, beide Kanäle angesteuert)
Gesamtklirrfaktor (20 Hz - 20 kHz)	< 0,005 % (1 W bis 185 W, 8 $\Omega$ und 4 $\Omega$ )
Rauschabstand	> 98 dB (A-gewichtet, 500 mV Eingang, Ref.: 1 W Leistung an 8 $\Omega$ ) > 120 dB (A-gewichtet, bei 185 W Leistung an 8 $\Omega$ )
Clipping-Leistung (Stereo-Modus, 1 kHz 0,1 % Gesamtklirrfaktor)	> 200 W
Clipping-Leistung (Brücken-Modus, 1 kHz 0,1 % Gesamtklirrfaktor)	> 690 W
IHF-Dynamikleistung (Stereo-Modus, 1 kHz 1 % Gesamtklirrfaktor)	8 $\Omega$ : 260 W 4 $\Omega$ : 490 W 2 $\Omega$ : 570 W
IHF-Dynamikleistung (Brücken-Modus, 1 kHz 1 % Gesamtklirrfaktor)	8 $\Omega$ : 1000 W 4 $\Omega$ : 1100 W
Spitzenausgangsstrom	>25 A (1 $\Omega$ , 1 ms)
Dämpfungsfaktor	> 800 (bei 8 $\Omega$ , 20 Hz - 6,5 kHz)
Frequenzgang	$\pm$ 0,2 dB (20 Hz - 20 kHz) -3 dB bei 60 kHz
Kanaltrennung	> 100 dB (1 kHz) > 80 dB (10 kHz)
Eingangsempfindlichkeit Stereomodus (für 185 W an 8 $\Omega$ )	Fixe Gain Mode: 1.43 V
Stereo Mode Gain - Line-Eingang - Symmetrisch und Unsymmetrisch	Fixed Gain Mode: 28.6 dB Variable Gain Mode: 8.5 dB - 28.5 dB
Brücken-Modus-Empfindlichkeit- Line-Eingang - Symmetrisch und Unsymmetrisch	Fixed Gain Mode: 3,78 V für 620 W an 8 $\Omega$ Variable Gain Mode bei Maximum: 1.41 V für 620 W an 8 $\Omega$
Brückenmodus-Gain - Line-Eingang - Symmetrisch und Unsymmetrisch	Fixed Gain Mode: 25.4 dB Variabler Gain-Modus:
Standby-Leistung	< 0,5 W

#### ABMESSUNGEN UND GEWICHT

Bruttoabmessungen (B x H x T)*	435 x 120 x 390 mm 17 1/8 x 4 3/4 x 15 3/8 Zoll
Nettogewicht	11.2 kg (24.7 lb)
Versandgewicht	13.6 kg (30 lb)

\* - Die Bruttoabmessungen umfassen Füße und Anschlüsse auf der Rückseite.

Änderungen der technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten. Unter [www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com) finden Sie aktuelle Dokumentation oder Informationen über den C 298.





[www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com)

**©2021 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
EINEM GESCHÄFTSBEREICH VON LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Alle Rechte vorbehalten. NAD und das NAD-Logo sind Marken von NAD Electronics International, einem Geschäftsbereich von Lenbrook Industries Limited.  
Dieses Dokument darf weder teilweise noch im Ganzen ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch NAD Electronics International reproduziert, gespeichert oder übertragen werden.  
Obwohl jede Anstrengung unternommen wurde um sicherzustellen, dass der Inhalt zum Zeitpunkt der Veröffentlichung korrekt ist, können Leistungsmerkmale und Spezifikationen ohne Vorankündigung geändert werden.

C298-OM-DE-V02 - JAN 2021